

## ДОГОВІР ПУБЛІЧНОЇ ОФЕРТИ

### про надання послуг з оформлення електронних проїзних/перевізних документів на перевезення пасажирів у складі єдиного електронного квитка SmartTicket

Державне підприємство «Галузевий центр цифровізації та кібербезпеки», ідентифікаційний код 34963949, ) в особі Генерального директора Набокова Володимира Вікторовича, який діє на підставі Статуту (надалі – Виконавець),

Пропонує усім фізичним та юридичним особам укласти цей Договір публічної оферти про надання послуг з оформлення (повернення) електронних проїзних/перевізних документів на перевезення пасажирів залізничним транспортом та супутніх послуг, у складі єдиного електронного квитка SmartTicket на транспортному порталі електронних послуг e-transport.gov.ua (надалі – Договір).

Даний Договір публічної оферти є публічним та, згідно з ст.ст. 633, 641 Цивільного кодексу України, його умови однакові для всіх споживачів, беззастережне прийняття умов якого (реєстрація/авторизація в Кабінеті пасажирів) вважається акцептом даного Договору між Замовником і Виконавцями та засвідчує факт його укладання.

#### 1. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

**Бланк замовлення** – документ, який одержує Замовник за результатами успішного оформлення та оплати ЕПД та супутніх послуг в Кабінеті пасажирів та містить повну інформацію про майбутню поїздку та оформлений багаж (прізвище та ім'я пасажирів, станції (аеропорти) відправлення/призначення, дату відправлення/прибуття, номер поїзда (рейсу), вагон, місце та інше) та унікальний номер.

Бланк замовлення не дає права на посадку та проїзд в транспорті, перевезення багажу транспортом.

**Вартість ЕПД** – вартість послуг з перевезення, яка визначається (встановлюється) кожним перевізником на своєму маршруті перевезення та зазначається в ЕПД.

**Електронний проїзний/перевізний документ (ЕПД)** – електронний документ, сформований за результатами успішного оформлення та оплати ЕПД в Кабінеті пасажирів на Транспортному порталі електронних послуг e-transport.gov.ua за посиланням st.gov.ua або smartticket.gov.ua, що містить повну інформацію про майбутню поїздку та оформлений багаж (прізвище та ім'я пасажирів, станції (аеропорти) відправлення/призначення, дату відправлення/прибуття, номер поїзда (рейсу), вагон, місце та інше) та унікальний номер.

ЕПД є договором на перевезення пасажирів (багажу).

**Електронний документ на послуги** – електронний документ, сформований за допомогою ПЗ, який є підтвердженням операції замовлення послуг.

**Електронний документ на повернення** – електронний документ, сформований за допомогою ПЗ через Кабінет пасажирів, який є підтвердженням виконання операції на повернення коштів за невикористаний ЕПД;

**Замовник** (Клієнт, Користувач, Покупець) – фізична або юридична особа, що отримує послуги з резервування (бронювання) місць, оформлення/повернення ЕПД та здійснює їх оплату через Кабінет пасажирів.

**Кабінет пасажир** – розділ Транспортного порталу електронних послуг e-transport.gov.ua за посиланням st.gov.ua або smartticket.gov.ua, в якому Замовник здійснює оформлення (бронювання, замовлення, повернення) та через який Перевізники здійснюють реалізацію (продаж) ЕПД в складі (разом з) SmartTicket.

**Комісія Виконавця** - вартість послуг з надання Замовнику можливості через Кабінет пасажир здійснювати оформлення та придбання (купівлю) ЕПД в складі SmartTicket та інші консультаційно-інформаційні послуги.

**Оператор платіжних послуг** — клірингова установа, процесингова установа та інші особи, уповноважені надавати окремі види послуг в платіжній системі або здійснювати операційні, інформаційні та інші технологічні функції щодо переказу коштів за придбані ЕПД через Кабінет пасажир, які володіють необхідними ліцензіями та дозволами для проведення переказу коштів і діють на підставі договору з Виконавцем чи Перевізником.

**Оформлення проїзду за пільговою ціною (за студентським/ учнівським квитком)** – документ, сформований за результатами успішного оформлення та оплати ЕПД в Кабінеті пасажир, який містить повну інформацію про майбутню поїздку та оформлений багаж (прізвище та ім'я пасажир, станції (аеропорти) відправлення/призначення, дату відправлення/прибуття, номер поїзда (рейсу), вагон, місце та інше) відомості про пільгову знижку, про серію та номер студентського/учнівського квитка, згідно з яким було оформлено пільги, шифр пільги та унікальний номер.

Прізвище та ім'я, які будуть виведені на сформованому пільговому ЕПД, повністю відповідають тим, на які в Єдиній державній електронній базі з питань освіти Міністерства освіти і науки України зареєстровано студентський квиток вказаної серії та номера.

**ПЗ** - електронні ресурси з продажу (реалізації) ЕПД Перевізників, за допомогою яких здійснюється оформлення/повернення ЕПД через Кабінет пасажир в складі єдиного електронного квитка SmartTicket.

**Перевізнак** – акціонерне товариство «Українська залізниця» (АТ «Укрзалізниця»), Товариством з обмеженою відповідальністю «Авіакомпанія Скайап» (SkyUp Airlines) та інші перевізники, що надають послуги з перевезення або діють як посередники щодо надання послуг з перевезення та виявили бажання і приєднали свої ПЗ до транспортного порталу електронних послуг e-transport.gov.ua для оформлення (продажу, реалізації) своїх ЕПД в складі єдиного електронного квитка SmartTicket в Кабінеті пасажир, та які діють на умовах партнерських/агентських/субагентських та інших договорів з Виконавцем.

**Платіжна система** — платіжна організація, учасники платіжної системи та сукупність відносин, що виникають між ними при проведенні переказу коштів від Замовників за послуги, придбані через Кабінет пасажир, на користь Виконавця та Перевізника.

**Посадочний документ** – це візуальна форма ЕПД, як складової частини SmartTicket, або його частини на паперовому або електронному носії інформації (мобільний телефон, компактний персональний комп'ютер, планшет тощо), що містить унікальний код та унікальний номер ЕПД, інформація з якого зчитується за допомогою технічних засобів, зокрема з використанням унікального електронного ідентифікатора (QR-коду) чи в інший технічний спосіб, доступний перевізникам. Замовник одержує посадочний документ за результатами успішного оформлення та оплати в Кабінеті пасажир ЕПД в складі SmartTicket.

Посадочний документ дає право на посадку та проїзд без звернення до квиткової каси відповідного перевізника.

**Послуги** – надання Виконавцем Замовнику технічної можливості через Кабінет пасажирів здійснювати оформлення та придбання (купівлю) ЕПД в складі SmartTicket та інші консультаційно-інформаційні послуги.

**Послуга з перевезення** - комплекс дій, пов'язаних з перевезенням (транспортуванням, переміщенням) пасажирів (багажу), що надається Замовнику Перевізником після їх оплати.

**Правила надання послуг** — умови, визначені (встановлені) Перевізником відповідно до вимог законодавства та міжнародних правил, відповідно до яких здійснюється бронювання, купівля (придбання), використання, анулювання, зміна та/або повернення послуги з перевезення.

**Резервування (бронювання)** – виділення на певний проміжок часу місця у транспорті перевізника на підставі оформлення та оплати даної послуги.

**Сторони** – сукупне найменування Замовника та Виконавця.

**Транспортний портал електронних послуг e-transport.gov.ua** – сукупність програмного та апаратного забезпечення (програмно-апаратний комплекс) ДП «ГЦЦК».

**SmartTicket** – єдиний електронний квиток, сформований в Кабінеті пасажирів на транспортному порталі електронних послуг e-transport.gov.ua з QR-кодом, що включає інформацію з ЕПД (в тому числі з QR-кодів при наявності) перевізників, задіяних у перевезенні пасажирів (багажу) на обраному ним маршруті.

Інші терміни використовуються в значенні, визначеному законодавством України.

## **2. ПРЕДМЕТ ТА ЗАГАЛЬНІ УМОВИ ДОГОВОРУ**

2.1. За даним Договором Виконавець бере на себе зобов'язання за дорученням Замовника забезпечити останньому технічну можливість здійснити оформлення/повернення ЕПД та супутніх послуг у пасажирських перевезеннях в складі SmartTicket в Кабінеті пасажирів.

2.2. Послуга вважається такою, що надана Виконавцем та отримана Замовником в повному обсязі з моменту відправки засобами Кабінету пасажирів на електронну адресу Замовника посадочного документа або документа на повернення. Посадочний документ та/або документ на повернення також залишається доступним для Замовника в Кабінеті пасажирів.

2.3. Виконавець не є постачальником послуг з перевезення та супутніх послуг, а діє виключно як посередник між Замовником та відповідними Перевізниками та не може впливати на умови надання таких послуг, а також не несе відповідальності у разі порушення Перевізниками умов їх надання. Здійснюючи оформлення оформлення/повернення ЕПД та супутніх послуг в складі SmartTicket в Кабінеті пасажирів, Замовник вступає в прямі договірні відносини з Перевізниками.

2.4. Погоджуючись з умовами Договору, Замовник підтверджує, що уважно ознайомився з усіма пунктами даного Договору та інформацією, оприлюдненою в Кабінеті пасажирів, в тому числі Правилами надання послуг з перевезення:

- порядком надання послуг з оформлення/повернення проїзних/перевізних документів у пасажирських перевезеннях для проїзду залізничним транспортом та супутніх послуг в Кабінеті пасажирів в складі SmartTicket;

- правилами перевезення пасажирів, багажу, вантажобагажу та пошти залізничним, автомобільним, авіаційним та морським/річковим, міським транспортом України.

#### 2.5. Погоджуючись з умовами Договору, Замовник:

- підтверджує свою правоздатність та дієздатність, включаючи досягнення 18-річного віку, законне користування банківською платіжною картою, а також усвідомлює відповідальність за зобов'язання, що покладаються на нього у результаті укладання цього Договору;

- безумовно, повністю та без будь-яких змін приймає умови, викладені у цьому Договорі;

- надає згоду на збір та обробку персональних даних Замовника відповідно до умов захисту персональних даних;

- надає згоду Виконавцю діяти від імені та на користь Замовника в якості його представника в процесі оформлення (придбання, замовлення, бронювання, повернення) в Кабінеті пасажирів ЕПД та оплати послуг з перевезення на користь Перевізників;

- самостійно та усвідомлено здійснює вибір послуг та несе відповідальність за всі свої дії та бездіяльність;

- несе повну та одноосібну відповідальність за інформацію, яку він передає при оформленні/поверненні ЕПД та супутніх послуг в складі SmartTicket в Кабінеті пасажирів.

2.6. Виконавець на власний розсуд може у будь-який час від час вносити зміни до умов цього Договору. Виконавець не має зобов'язань повідомляти Замовника про внесення змін до Договору. Зміни набувають чинності дати публікації Договору з відповідними змінами в Кабінеті пасажирів.

### **3. ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ ТА ПРИДБАННЯ ЕПД В СКЛАДІ SMARTTICKET**

#### 3.1. Оформлення Замовником SmartTicket передбачає такі дії:

- 1) авторизація та автентифікація Замовника в Кабінеті пасажирів через інтегровану систему електронної ідентифікації (<https://id.gov.ua>);

- 2) заповнення та подання Замовником он-лайн заяви на оформлення SmartTicket, яка містить:

- маршрут із зазначенням пунктів відправлення та прибуття (з можливістю зазначення проміжних пунктів слідування);

- бажані способи перевезення (залізничне, автомобільне, авіаційне тощо);

- дата відправлення;

- обрані місця.

- 3) підтвердження Замовником правильності внесених даних та надання згоди на обробку персональних даних;

- 4) підписання Замовником он-лайн заяви на оформлення SmartTicket кваліфікованим електронним підписом;

- 5) оплата Замовником Вартості ЕПД в складі SmartTicket та Послуг Виконавця.

3.2. Оформлення он-лайн заяви Замовника супроводжується можливістю вибору запропонованого в Кабінеті пасажирів оптимального маршруту, вибору можливих перевізників на обраному маршруті, отримання інформації про вільні місця, можливістю замовити (забронювати) наявні вільні місця.

3.3. Оформлення SmartTicket відбувається після виконання підпункту 5 пункту 3.1 цього Договору, з формуванням QR-коду, що включає інформацію (в тому числі з QR-кодів при наявності) всіх ЕПД перевізників, задіяних у перевезенні Замовника на обраному ним маршруті

3.4. При оформленні SmartTicket Замовнику може бути запропоновано замовити додаткові послуги Перевізників та/або Виконавця (наприклад, укласти договір страхування багажу, страхування ризиків від повернення ЕПД, або смс інформування, і ін.). В цьому випадку, он-лайн заява буде містити відповідні поля для заповнення або проставлення позначки.

3.5. ЕПД в складі SmartTicket не підлягають обміну на бланки квитків безпосередньо у касі Перевізників.

#### **4. ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ І ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

4.1. Комісія (винагорода) Виконавця за надані ним послуги становить 9,90 грн (дев'ять гривень 90 копійок) з ПДВ (1,65 грн).

4.2. Вартість ЕПД встановлюється Перевізником самостійно та доводиться до відома Замовника під час оформлення ЕПД в Кабінеті пасажирів.

4.3. Замовник сплачує вартість послуг (комісію) Виконавця та вартість ЕПД одним платежем шляхом їх 100% оплати за допомогою методів та способів оплати, доступ до яких забезпечено в Кабінеті пасажирів, та у відповідності до правил платіжних систем.

Методи та способи оплати, які непередбачені та недоступні в Кабінеті пасажирів для здійснення та підтвердження оплати не приймаються.

4.4. Замовник несе повну та одноособову відповідальність за всі комісійні витрати, суми можливих конвертацій та курсових різниць та інші визначені витрати при здійсненні оплати, які можуть бути встановлені платіжною системою, оператором платіжних послуг.

4.5. Кошти в рахунок оплати вартості ЕПД перераховуються відповідному Перевізнику і Виконавець не є власником зазначених коштів.

4.6. Вартість послуги з перевезення Вартість ЕПД та Комісія Виконавця вважаються сплаченими, якщо платіжною системою надана інформація щодо списання коштів з рахунку Замовника на користь Перевізників та Виконавця.

#### **5. ПОВЕРНЕННЯ ЕПД ТА РОЗРАХУНКИ ЗА ПОВЕРНЕНІ ЕПД**

5.1. Повернення ЕПД здійснюється в Кабінеті пасажирів шляхом заповнення он-лайн заяви на повернення.

5.2. Повернення Замовнику сплачених за ЕПД коштів здійснюється відповідно до умов цього Договору, Правил надання послуг, інших правил та рекомендацій і т.п., в тому числі рекомендацій Перевізника, що застосовується для подачі та обробки запиту на повернення послуги з перевезення, та вимог застосовного законодавства.

5.3. Строк повернення коштів Замовнику не може перевищувати 30 календарних днів без врахування строку витраченого Замовником для виконання вимог Виконавця, передбачених п. 5.4 цього Договору.

5.4. Виконавець має право вимагати у Замовника, що ініціює повернення коштів, копії додаткових документів: документів, що ідентифікують особу (наприклад, паспорт), заяв, довідок, свідоцтв та інших документів, що підтверджують причини повернення, а також надання банківської виписки при вирішенні спірних фінансових питань. Замовник несе повну і одноосібну відповідальність за ненадання необхідних документів, а також за недонесення до Виконавця підстави (причини) повернення Послуги.

5.5. Комісія Виконавця за надані послуги поверненню не підлягає.

## **6. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

6.1. Виконавець зобов'язується:

- надавати Послуги, передбачені умовами даного Договору;
- забезпечити можливість замовлення та оплати Послуг/вартості ЕПД за допомогою методів та способів, передбачених в Кабінеті пасажирів;
- надавати консультації з питань користування Кабінетом пасажирів та оформлених Послуг

6.2. Виконавець має право:

- на власний розсуд відмовити Замовнику у доступі до Кабінету пасажирів та отримання Послуг/Послуг з перевезення, чи призупинити надання Послуг/Послуг з перевезення, які доступні за допомогою Кабінету пасажирів, в будь-який час без попереднього повідомлення та з будь-якої причини, в тому числі, але не обмежуючись: у випадку порушення Замовником умов цього Договору; у випадку підозри щодо використання Кабінету пасажирів у протиправний, шахрайський спосіб, що може нанести шкоду Виконавцю, Перевізникам чи третім особам; якщо цього вимагають змінені правила та умови ведення бізнесу, несприятливі зміни у законодавстві, регуляторні обмеження, а також зміни у правовідносинах з будь-яким із партнерів Виконавця.

6.3. Замовник зобов'язується:

- дотримуватись умов даного Договору;
- дотримуватись діючих Правил перевезення пасажирів, багажу, багажу та пошти залізничним, автомобільним, авіаційним та морським/річковим транспортом України.
- здійснювати оформлення ЕПД з урахуванням реального часу відправлення транспортного засобу і часу на безпечну своєчасну посадку в транспортний засіб.
- не зазначати під час здійснення оформлення документів в Кабінеті пасажирів адреси електронної пошти доменних імен поштових операторів, а саме: mail.ru, mail.ua, list.ru, bk.ru, inbox.ru, yandex.com, yandex.ru yandex.ua, yandex.kz, yandex.by, ya.com, ya.ru, ya.ua, ya.kz, ya.by, використання яких заборонено нормами діючого законодавства України.
- перевіряти електронну пошту, інші засоби зв'язку, вказані ним в Кабінеті пасажирів, на предмет отримання посадочних документів, документів на повернення та інших документів, що містять інформацію отримані/замовлені послуги в Кабінеті пасажирів.

- самостійно видрукувати посадочні документи, документи на повернення на паперових носіях.

#### 6.4. Замовник має право:

- вимагати від Виконавця надання Послуг у відповідності до умов даного Договору;
- здійснити посадку в транспортний засіб по посадочному документу без звернення до квиткової каси.

### 7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

7.1. Виконавець не несе жодної відповідальності за будь-які та всі дії чи бездіяльність, помилки, упущення, застереження, заяви, гарантії, порушення або недбалість будь-кого із Перевізників; або за будь-які тілесні ушкодження, смерть, псування майна або інші збитки чи додаткові витрати, у результаті вищевказаного та не здійснює жодних відшкодування із вказаних причин

7.2. Виконавець не несе жодної відповідальності і не робитиме жодних виплат чи компенсацій, за збитки та додаткові витрати, понесені в процесі чи в результаті використання Послуг, Послуг з перевезення чи додаткових послуг, у тому числі, але не обмежуючись у разі будь-якої затримки, скасування, зміни маршрутів, втрату чи пошкодження багажу чи особистих речей, страйків, форс-мажорних обставин, зміни вартості та тарифів, вилучення тарифів з продажу, анулювання оплачених чи неоплачених послуг з перевезення чи додаткових послуг або з інших причин, оскільки дані обставини знаходять поза межами його контролю та регулювання.

7.3. Виконавець не гарантує та не забезпечує і не несе жодної відповідальності щодо постійного та безпомилкового з'єднання та підключення до мережі Інтернет, не гарантує та не забезпечує якість різних каналів зв'язку загального користування, телефонних мереж або служб, комп'ютерних систем, серверів або провайдерів, комп'ютерного або телефонного обладнання, програмного забезпечення, збоїв сервісів електронної пошти чи зв'язку, за допомогою яких здійснюється доступ Замовника до Кабінету пасажирів, і якщо внаслідок поганого зв'язку стався збій при користуванні сервісами Кабінету пасажирів.

7.4. Виконавець не несе відповідальності, не надає жодних відшкодувань збитків і не проводить компенсацій у випадку: незнання або недотримання Замовником умов цього Договору, та не ознайомлення з Правилами надання послуг обраних Перевізників; у разі недбалого ставлення Замовника до заходів безпеки та захисту його персональних, платіжних або інших даних.

7.5. Відповідно до умов цього Договору Виконавець за жодних обставин: не виступає у якості співвиконавця/співпостачальника з Перевізником; не надає юридичних/консультаційних послуг щодо організації та надання послуг з перевезення; не представляє інтереси Замовника перед Перевізниками, а також іншими залученими до надання послуг з перевезення.

7.6. Окрім іншого Виконавець не несе відповідальність за неотримання послуг Замовником при наступних умовах:

- відмова Замовника від поїздки без повернення ЕПД;
- недостовірність вказаних Замовником даних при оформленні послуг в Кабінеті пасажирів (Прізвище та ім'я пасажирів, дата поїздки та ін.);

- інших умов не пов'язаних з оформленням/поверненням ЕПД та супутніх послуг в Кабінеті пасажира.

7.7. Замовник несе відповідальність за несвоєчасне звернення з претензіями до Перевізників або недотримання пов'язаних з цим формальностей, у тому числі юридичних.

7.8. Замовник погоджується з тим, що матеріальна відповідальність Перевізників за смерть, тілесні та інші ушкодження, а також відповідальність за втрату багажу, як правило, обмежується національним законодавством, міжнародними договорами, або власними правилами і обмеженнями Перевізників.

7.9. Відповідальність за втрату, передачу чи розголошення інформації з бланку замовлення, посадочного документу, документу на повернення та іншого документу, що підтверджує замовлення/надання послуг, несе Замовник.

7.10. При реєстрації в Кабінеті пасажира Замовник несе відповідальність за збереження конфіденційності власних логіну та паролю. Всі дії з використанням логіну і паролю Замовника вважаються здійсненими Замовником особисто.

## **8. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ**

8.1. Сторона, яка порушила зобов'язання за цим Договором, звільняється від відповідальності за порушення зобов'язання, якщо вона доведе, що це порушення сталося внаслідок випадку або непереборної сили.

8.2. Непереборною силою називається надзвичайна або невідвортна за даних умов подія, яка не мала місця на момент укладення цього Договору, виникла всупереч волі Сторін, та настанню яких жодна з Сторін не могла завадити за допомогою дій та засобів, застосування яких справедливо вимагати та очікувати з боку Сторони, яка піддалась дії цих обставин (далі за текстом – форс-мажор), а саме: стихійне лихо (пожежа, буря, повінь, землетрус, тощо) або соціальні явища (військові дії, терористичні акти, блокада, страйк, революція, заколот, повстання, масові заворушення, заборона і обмеження, які витікають з документів нормативного характеру органів державної влади тощо, які роблять неможливими для Сторін виконання своїх зобов'язань за цим договором) – за умови, що ці обставини безпосередньо вплинули на виконання зобов'язань за цим Договором.

8.3. Якщо виконання зобов'язань за цим договором стає неможливим через форс-мажорні обставини, Сторони повинні повідомити одна одну в письмовому вигляді протягом трьох робочих днів з моменту настання або загрози настання вищевказаних обставин про настання таких обставин та про їх наслідки, та прийняти усі можливі заходи з метою максимального обмеження негативних наслідків, викликаних форс-мажорними обставинами. Аналогічні умови стосуються інформування про припинення дії форс-мажорних обставин та їх наслідків. Неповідомлення чи несвоєчасне повідомлення однією Стороною, яка піддалась дії цих обставин, другу Сторону про їх настання, позбавляє права посилається на ці обставини для зняття відповідальності за невиконання своїх обов'язків.

8.4. Настання форс-мажорних обставин може викликати збільшення терміну виконання договору на період їх дії, якщо Сторони не домовились про інше.

8.5. Звільнення зобов'язаної Сторони від відповідальності за невиконання чи неналежне виконання будь-якого її зобов'язання за цим договором не веде до звільнення цієї Сторони від



виконання нею всіх інших її зобов'язань, які Сторони не визнали такими, що неможливо виконати згідно даного Договору.

8.6. Доказом настання вказаних форс-мажорних обставин та їх тривалості є письмові підтвердження Торгово-промислової палати України (у випадку, передбаченому чинним законодавством України) або іншого уповноваженого на те органу про початок форс-мажорних обставин.

8.7. По закінченню дії форс-мажорних обставин Сторони повинні вжити всіх можливих зусиль для усунення або зменшення всіх наслідків, викликаних такими обставинами.

8.8. У випадках, коли форс-мажор діє більше 3 (трьох) місяців, або коли при виникненні форс-мажору стає очевидним, що такі обставини будуть діяти більше такого строку, будь-яка Сторона має право розірвати цей Договір в односторонньому порядку.

## **9. ПОЛОЖЕННЯ ПРО ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ**

9.1. Укладаючи цей Договір, Замовник підтверджує, що цілком і повністю ознайомлений та згоден з його умовами, а також дає дозвіл на обробку Виконавцем своїх персональних даних з метою можливості виконання умов цього Договору, можливості проведення взаєморозрахунків, а також для отримання будь-яких документів в процесі виконання цього Договору.

9.2. Дозвіл на обробку персональних даних діє протягом усього терміну дії Договору, а також протягом наступних п'яти років після закінчення його дії.

9.3. Укладенням цього Договору, Замовник підтверджує, що він повідомлений (без додаткового повідомлення) про права, встановлені Законом України "Про захист персональних даних", про цілі збору даних, а також про те, що його персональні дані передаються Виконавцю з метою можливості виконання умов цього Договору, можливості проведення взаєморозрахунків, а також для отримання рахунків, актів та інших документів.

9.4. Замовник також погоджується з тим, що Виконавець має право надавати доступ та передавати його персональні дані третім особам без будь-яких додаткових сповіщень Замовника, не змінюючи при цьому мету обробки персональних даних. Обсяг прав Замовника, як суб'єкта персональних даних відповідно до Закону України "Про захист персональних даних" Замовнику відомий і зрозумілий.

## **10. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

10.1. Цей Договір та усі правовідносини, що виникають з цього Договору або пов'язані з ним, в тому числі пов'язані з дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цього Договору, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регламентуються цим Договором. Відносини сторін, не передбачені цим Договором, але аналогічні тим, що виникають з цього Договору та/або у зв'язку з його виконанням, регулюються і тлумачаться відповідно до матеріального та процесуального права України, нормативно-правових актів органів державної влади та застосовних міжнародно-правових норм.

10.2. Всі спори та розбіжності, що виникають у зв'язку з цим Договором, вирішуються шляхом переговорів між сторонами. Досудовий розгляд спорів є обов'язковим для сторін. У разі, якщо сторони не змогли вирішити будь-який спір та/або розбіжності шляхом переговорів, сторона, яка вважає, що її права були порушені, зобов'язана направити іншій стороні досудову претензію, строк розгляду якої становить 30 (тридцять) календарних днів з моменту отримання

претензії. У випадку неотримання відповіді на претензію протягом 30 (тридцяти) календарних днів, а також у випадку, якщо відповідь була отримана, але не задовольнила сторону, яка вважає, що її права порушені, така сторона вправі звернутися до суду відповідно до правил підвідомчості та підсудності, встановленими законодавством України та нормами міжнародного права.

10.3 Всі спірні питання, що пов'язані з отриманням Послуг Замовником, вирішуються сторонами з використанням особистих даних Замовника, що були вказані ним при оформленні та оплаті ЕПД та супутніх послуг в Кабінеті пасажирів. У разі, якщо особисті дані вказані таким чином, що не дозволяють встановити одержувача Послуг (Замовника), Виконавець має право відмовити Замовнику у розслідуванні спірних питань.

## **11. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

11.1. Визнання будь-якого положення цього Договору недійсним, нікчемним або таким, що не підлягає застосуванню, не спричиняє недійсності чи нікчемності Договору в цілому.

11.2. Умови цього Договору є обов'язковими для Виконавця та Замовника та його законних та дозволених правонаступників. Замовник не має права відступати повністю чи частково свої права вимоги відповідно до цього Договору третім особам без попередньої письмової згоди Виконавця. Виконавець може без будь-яких застережень і у будь-який час передавати чи відступати чи передавати на субпідряд (субагентування) будь-які права та обов'язки за цим Договором повністю чи частково третім особам на свій власний вибір.

## **12. КОНТАКТИ ВИКОНАВЦЯ ТА ЦІЛОДОВОГОЇ СЛУЖБИ ПІДТРИМКИ**

Адреса: 03135, м. Київ, проспект Перемоги, буд. 14

Телефон: +38 (044) 355 31 28

Електронна адреса: [support@e-transport.gov.ua](mailto:support@e-transport.gov.ua)